

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Autostrada del Brennero spa www.autobrennero.it	La società ha come scopo la progettazione, la costruzione e l'esercizio dell'autostrada Brennero-Verona-Modena con i collegamenti con Merano, con il Lago di Garda e con l'Autostrada del Sole, ad essa già assentiti in concessione, nonché di autostrade contigue, complementari o comunque tra loro connesse e tutti i servizi accessori interessati all'esercizio autostradale, anche in conto terzi, costituzione o partecipazione a Società che hanno per oggetto il trasporto di merci e persone sull'asse del Brennero, sia su rotaia che su gomma, compresi altri sistemi di trasporto.	4,23	95,77	non determinato	/	/	Girardi Andrea Presidente Cda e Legale Rappresentante dal 28/4/2016; Duiella Paolo, Presidente Cda anno 2015	€ 100.300,00	€ 334.477,08	€ 68.028.178,00	€ 72.678.886,00	€ 76.377.657,00	/
Brennerautobahn AG www.autobrennero.it	Gesellschaftszweck ist die Planung, die Errichtung und der Betrieb der Autobahn Brenner-Verona-Modena samt der ihr in Konzession übergebenen Zufahrtsstrecken Meran, Gardasee und die Autostrada del Sole, sowie der weiterführenden, ergänzenden oder jedenfalls miteinander verbundenen Autobahnen und aller mit dem Autobahnbetrieb zusammenhängenden Dienste, auch auf Rechnung Dritter, sowie die Bildung oder Beteiligung an Gesellschaften, die den Güter- oder Personentransport auf Schiene oder Straße oder mit anderen Transportsystemen auf der Brennerachse zum Gegenstand haben.	4,23	95,77	nicht bestimmt	/	/	Girardi Andrea Präsident des Verwaltungsrates und gesetzlicher Vertreter seit dem 28/4/2016; Duiella Paolo Präsident des Verwaltungsrates im Jahr 2015	€ 100.300,00	€ 334.477,08	€ 68.028.178,00	€ 72.678.886,00	€ 76.377.657,00	/
Azienda Energetica spa www.aew.eu	La società opera in continuazione rispetto all'attività della precedente "Azienda Energetica Consorziale- Etschwerke" ed ha per oggetto l'esercizio, in proprio e/o per conto terzi, sia in via diretta che attraverso società controllate e/o collegate, delle attività connesse ed inerenti alla produzione di energia elettrica da qualsiasi fonte, esclusa quella nucleare, distribuzione, misura e vendita di energia elettrica, distribuzione, stoccaggio e vendita di gas ad uso civile ed industriale, impiantistica, telecomunicazioni, gestione del ciclo completo delle acque per usi civili ed industriali, manutenzione varia urbana, sistemi a rete della segnaletica dell'illuminazione pubblica e regolazione del traffico, raccolta e smaltimento di rifiuti solidi urbani, realizzazione e gestione impianti di riscaldamento urbano attraverso il teleriscaldamento, la cogenerazione o altri vettori energetici di recupero quali impianti di smaltimento R.S.U. connessi con il recupero e il riutilizzo di risorse e di prodotti energetici, affitto, concessione e cessione a terzi di linee elettriche a media e bassa tensione di ogni e qualsiasi infrastruttura, compresa la fibra ottica, elaborazione e vendita di sistemi informativi, noleggio di beni mobili, trasporto di cose - anche in conto terzi - e prestazioni di servizi a favore di società partecipate .	50,00	100,00	non determinato	4	Mauro Marchi, Presidente e membro Cda dal 25/6/2014 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso vedere a lato; Elisabeth Losavio, membro Cda dal 25/6/2014 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso € 5.000,00; Siegfried Tutzer, membro Cda rinnovo dal 25/6/2014 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso € 9.413,67; Chistè Claudia, membro Cda dal 23/7/2013 fino approvazione bilancio 2015, compenso € 8.273,78;	Mauro Marchi, Presidente e membro Cda dal 25/6/2014 fino approvazione bilancio anno 2015	€ 42.361,93	€ 1.166,00	€ 23.820.250,00	€ 21.684.558,00	€ 21.223.903,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Etschwerke AG www.aew.eu	Die Gesellschaft führt ohne Unterbrechung die Tätigkeiten des vorhergehenden Konsortialbetriebes "Azienda Energetica Consorziata - Etschwerke" fort und verfolgt den Zweck der Betreibung, auf eigene Rechnung und /oder für Dritte, sowohl auf direkte Weise als auch durch abhängige u./od. verbundene Gesellschaften, der Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Stromerzeugung aus beliebigen Energieträgern, mit Ausnahme der Kernenergie, Stromverteilung und -verkauf, Messung von elektrischen Energie, Verteilung, Lagerung und Verkauf von Gas für Haushalts- und Gewerbebezüge, Installationsanlagen, Telekommunikation, Betrieb des kompletten Wasserzyklus für Haushalts- und Gewerbebezüge, Instandhaltung des städtischen Straßennetzes, Netzleitsysteme für Beschilderung, öffentliche Beleuchtung und Verkehrsregelung, Sammeldienst und Entsorgung von Hausmüll, Errichtung und Betrieb von Fernheizanlagen mittels Fernwärme, Kraft-Wärme-Koppelung oder anderer Energierückgewinnungsanlagen, z.B. Hausmüllentsorgungsanlagen, die Energieressourcen rückgewinnen und verwerten, Vermietung, Konzession und Abtretung	50,00	100,00	nicht bestimmt	4	Mauro Marchi, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates vom 25/6/2014 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, siehe anbei angeführte Vergütung; Elisabeth Losavio, Mitglied des Verwaltungsrates vom 25/6/2014 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 5.000,00; Siegfried Tutzer, Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 25/6/2014 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 9.413,67; Chistè Claudia, Mitglied des Verwaltungsrates vom 23/7/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 8.273,78,	Mauro Marchi, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates vom 25/6/2014 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015	€ 42.361,93	€ 1.166,00	€ 23.820.250,00	€ 21.684.558,00	€ 21.223.903,00	/
Areal Bozen – ABZ AG www.arealbozen.it	La società ha come scopo l'elaborazione di un piano di assetto complessivo dell'areale ferroviario di Bolzano e la posa in essere delle successive fasi operative e progettuali necessarie per il recupero urbanistico e l'acquisizione, anche mediante permuta con realizzandi beni immobiliari, delle porzioni dell'areale ferroviario individuate come dismissibili da Rete Ferroviaria Italiana spa.	50,00	50,00	non determinato	2	Danila Sartori, prima nomina membro Cda dal 21/4/2016 fino approvazione bilancio 2018; Paola Pozzi, membro Cda rinnovo dal 21/4/2016 fino approvazione bilancio 2018, compenso €. 0,00; Carlo Azzolini, Vicepresidente Cda dal 18/4/2013 fino approvazione bilancio 2015, compenso €. 0,00	Schmiedhofer Johann Presidente Cda e Rappresentante dell'impresa dal 17/6/2014, rinnovo dal 26/5/2016	€. 0,00	€. 0,00	-€ 888.292,00	-€ 306.536,00	-€ 329.843,00	/
Areal Bozen – ABZ AG www.arealbozen.it	Die Gesellschaft hat den Zweck, einen Plan zur Gesamtgestaltung des Bahnhofgeländes von Bozen auszuarbeiten und die entsprechenden operativen und Planungsschritte einzuleiten, die für die städtebauliche Wiedergewinnung und den Erwerb derjenigen Teile des Bahnhofsareals erforderlich sind, die von der Gesellschaft "Rete Ferroviaria Italiana spa" abgetreten werden können. Der Erwerb kann auch durch Tausch mit zu errichtenden Liegenschaften erfolgen.	50,00	50,00	nicht bestimmt	2	Danila Sartori, Erstbestellung, Mitglied des Verwaltungsrates, vom 21/4/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018; Paola Pozzi, Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 21/4/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018, Vergütung €. 0,00; Carlo Azzolini, Vizepräsident des Verwaltungsrates vom 18/4/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015	Schmiedhofer Johann Vorstandsvorsitzende r und Vertreter seit dem 17/6/2014, Auftragsverlängerung am 26/5/2016	€. 0,00	€. 0,00	-€ 888.292,00	-€ 306.536,00	-€ 329.843,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Fiera di Bolzano spa www.fierabolzano.it	La società ha per oggetto la realizzazione, l'organizzazione e la gestione di un sistema fieristico espositivo, congressuale e di servizi per promuovere la commercializzazione a livello locale, nazionale ed internazionale di beni e servizi.	4,63	95,37	non determinato	1	Silvana Giancane, membro Cda, surroga, dall'11/7/2016 fino approvazione bilancio 2017; Luigi Spagnolli, membro Cda dal 28/4/2009 al 28/4/2015, compenso €. 0,00 De Carlini Francesca, membro Cda dal 9/12/2015 fino al 23/6/2016, compenso €. 0,00	Hilpold Armin Presidente Cda e Rappresentante dell'Impresa dal 28/4/2015 fino approvazione bilancio anno 2017	€. 19.567,00	€.157,73	€ 218.204,00	€ 658.832,00	€ 158.524,00	/
Bozner Messe AG www.fierabolzano.it	Zweck der Gesellschaft ist die Realisierung, die Organisation und der Betrieb eines Ausstellungs-, Kongress- und Messezentrums und von Dienstleistungen zur Förderung der Vermarktung von Gütern und Dienstleistungen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebenen.	4,63	95,37	nicht bestimmt	1	Silvana Giancane, Mitglied des Verwaltungsrates, Ersetzung, vom 11/7/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2017; Luigi Spagnolli, Mitglied des Verwaltungsrates vom 28/4/2009 bis 28/4/2015, Vergütung €. 0,00; De Carlini Francesca, Mitglied des Verwaltungsrates vom 9/12/2015 bis 23/6/2016 Vergütung €. 0,00	Hilpold Armin Vorstandsvorsitzende r und Vertreter vom 28/4/2015 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2017	€. 19.567,00	€. 157,73	€ 218.204,00	€ 658.832,00	€ 158.524,00	/
Banca Popolare Etica scpa www.bancaetica.it	La società ha come obiettivo la raccolta del risparmio e l'esercizio del credito con finalità sociali, ambientali e culturali.	0,0032	99,9968	non determinato	/	/	Biggeri Ugo Presidente Cda e Rappresentante dell'Impresa, rinnovo dal 18/5/2013 durata in carica per tre esercizi	€ 70.000,00	€. 0,00	€ 1.327.789,00	€ 3.187.558,00	€ 758.049,00	/
Banca Popolare Etica GenAG www.bancaetica.it	Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, mit den verwahrten Ersparnissen Kredite für soziale, ökologische und kulturelle Zwecke zu finanzieren.	0,0032	99,9968	nicht bestimmt	/	/	Biggeri Ugo Vorstandsvorsitzende r und Vertreter, Auftragsverlängerung vom 18/5/2013, Amtszeit: drei Geschäftsjahre	€ 70.000,00	€. 0,00	€ 1.327.789,00	€ 3.187.558,00	€ 758.049,00	/
Eco Center spa www.eco-center.it	La società, costituita ai sensi dell'art. 22, comma 3, lettera e) della Legge n.142 dell' 8 giugno 1990, nonché dell'art. 44, comma 3, lettera e) della legge regionale n. 1 del 4 gennaio 1993, ha per oggetto la costruzione, la compravendita, la manutenzione e/o la gestione di impianti e servizi ambientali ed ogni altra iniziativa finalizzata ad un'efficiente tutela dell'ambiente nonché tutte le attività direttamente o indirettamente collegate ai servizi ad essa affidati dagli Enti Soci. La società opera su affidamento diretto (in house) di incarico da parte degli enti pubblici partecipanti, agendo come vero e proprio organo delle amministrazioni pubbliche partecipanti, che esercitano sulla stessa un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi. Essa ha inoltre per oggetto ogni attività utile al più razionale utilizzo delle capacità produttive negli impianti e laboratori a sua disposizione. La società può compiere tutti gli atti giuridici e tutte le operazioni necessarie od utili per il conseguimento dello scopo sociale ed a questo direttamente o indirettamente connesse. In tale contesto e nel rispetto delle leggi e dei regolamenti vigenti, i fondi necessari per il commento dell'oggetto sociale. La società può inoltre nell'ambito delle attività mantenere direttamente partecipazioni anche di minoranza, in società che possano beneficiare di servizi di interesse generale nell'ambito dei rispettivi livelli di competenza.	43,86	56,14	non determinato	2	Mattivi Markus, Membro Cda prima nomina dal 23/6/2016, fino approvazione bilancio 2018; Fattor Stefano, Rappresentante dell'impresa e membro Cda da marzo 2009 fino approvazione bilancio anno 2018, compenso vedere a lato	Fattor Stefano, Rappresentante dell'impresa e membro Cda da marzo 2009 fino approvazione bilancio anno 2018	€. 37.104,00	€.108.800,00	€ 938.448,00	€ 1.145.244,00	€ 1.542.007,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amministr. / Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Eco Center AG www.eco-center.it	Die nach Art. 22, Abs. 3, Buchstabe e) des Gesetzes Nr. 142 vom 8. Juni 1990 und nach Art. 44, Abs. 3, Buchstabe e) des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 4. Januar 1993 gegründete Gesellschaft hat den Bau, An-, Verkauf, die Wartung und/oder Führung von Anlagen und die Erbringung von Dienstleistungen zum Schutz der Umwelt zum Gegenstand; ferner jede sonstige auf den wirksamen Schutz der natürlichen Umwelt gerichtete Tätigkeit und die mittelbar oder unmittelbar mit den ihr von den Körperschaften in ihrer Eigenschaft als Gesellschafter übertragenen Diensten verbundenen Tätigkeiten. Die Gesellschaft ist in Durchführung einer direkten Beauftragung (in house) durch die beteiligten öffentlichen Körperschaften tätig und handelt als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen Verwaltungen, die über die Gesellschaft eine gleiche Kontrolle wie über die eigenen Dienste ausüben. Sie hat weiters jede Tätigkeit zum Zweck, welche einer rationellere Auslastung ihrer Anlagen und Laboratorien dient. Die Gesellschaft kann sämtliche Rechtshandlungen vornehmen und Geschäfte tätigen, die zur Erreichung des Gesellschaftszweckes diesen im direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. In diesem Rahmen die Gesellschaft unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und Verordnungen in geltender Fassung zur Einforderung von ihren Gesellschaftern der zur Erreichung des Gesellschaftszweckes nötigen Mittel berechtigt. Die Gesellschaft kann im Rahmen der angeführten Tätigkeiten, direkt Beteiligungen, auch Mitgliedsbeteiligungen, an Gesellschaften aufrecht erhalten, wenn diese Güter produzieren oder Dienste leisten, die von öffentlichem Interesse sind.	43,86	56,14	nicht bestimmt	2	Mattivi Markus, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung, vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018; Fattor Stefano, Vertreter und Mitglied des Verwaltungsrates, vom März 2009 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018, siehe anbei angeführte Vergütung	Fattor Stefano, Vertreter und Mitglied des Verwaltungsrates, vom März 2009 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	€ 37.104,00	€ 108.800,00	€ 938.448,00	€ 1.145.244,00	€ 1.542.007,00	/
Funivia del Colle srl www.kohlererbahn.it	La società ha per oggetto l'esercizio dell'impianto di risalita Bolzano - Colle e la promozione dello sviluppo turistico nel bacino dell'impianto. A questo scopo la società potrà costruire e/o gestire ulteriori impianti ed infrastrutture turistiche nonché ammodernare impianti ed infrastrutture esistenti.	100,00	0,00	non determinato	1	/	Amministratore unico Reinhard Widmann, rinnovo dal 2/6/2018 fino approvazione bilancio anno 2018	€ 9.600,00	€ 169.700,00	€ 1.452,00	€ 2.365,00	€ 29.003,00	/
Kohlererbahn GmbH www.kohlererbahn.it	Zweck der Gesellschaft ist die Betreuung der Aufstiegsanlage von Bozen nach Kohlern und die Förderung der touristischen Entwicklung im Einzugsgebiet der Anlage. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft zusätzliche Liftanlagen und touristische Infrastrukturen bauen und/oder betreiben sowie bestehende Anlagen und Infrastrukturen modernisieren.	100,00	0,00	nicht bestimmt	1	/	Alleinvertreter Reinhard Widmann, Auftragsverlängerung vom 2/6/2018 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	€ 9.600,00	€ 169.700,00	€ 1.452,00	€ 2.365,00	€ 29.003,00	/
Res Tipica in Comune sarl (in liquidazione volontaria dal 30.07.2009) www.restipica.net	La società ha scopo consortile, non ha fine di lucro ed opera esclusivamente nell'interesse dei soci consorziati. La società ha il seguente oggetto sociale: sviluppo e gestione di servizi on-line per conto di tutti gli Enti Locali e delle Associazioni, in quanto Enti territoriali direttamente interessati alla promozione e alla tutela del territorio e delle sue risorse agricole in collaborazione con Regioni, Ministero delle Risorse Agricole e Unione Europea.	0,91	99,09	non determinato	/	/	Liquidatore Vincenzo Caprio, dal 30/7/2009 fino alla revoca del mandato	Dato non pervenuto	€ 0,00	€ 2.656,00	-€ 4.064,00	-€ 4.133,00	/
Res Tipica in comune GenmbH (in freiwilliger Auflösung seit dem 30.07.2009) www.restipica.net	Die Gesellschaft hat Konsortialcharakter, ist nicht gewinnorientiert und verfolgt ausschließlich folgenden im Interesse der Gesellschafter stehenden Gesellschaftszweck: Entwicklung und Verwaltung von Internetdiensten in Zusammenarbeit mit Regionen, dem Landwirtschaftsministerium und der Europäischen Union für sämtliche örtliche Körperschaften und Vereinigungen, die als territoriale Einrichtungen direkt an der Förderung und am Schutz des Gebietes und seiner landwirtschaftlichen Ressourcen interessiert sind.	0,91	99,09	nicht bestimmt	/	/	Liquidator Vincenzo Caprio, vom 30/7/2009 bis zum Widerruf des Auftrags	keine Daten verfügbar	€ 0,00	€ 2.656,00	-€ 4.064,00	-€ 4.133,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
SASA spa www.sasabz.it	La società ha per oggetto l'esercizio diretto e/o tramite società o enti partecipanti dell'attività di trasporto collettivo di persone urbano, suburbano ed interurbano, nonché ogni altro servizio che, rispetto al trasporto, presenti carattere di connessione, strumentalità o complementarietà e che sia ritenuto utile per l'attività sociale. Per il raggiungimento dei suddetti scopi la società può agire in proprio, con mandato a terzi ed in ogni altra forma di collaborazione. La società può inoltre compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, mobiliari ed immobiliari, riconosciute utili, per il conseguimento dell'oggetto sociale, nonché per la migliore gestione delle proprie risorse, in particolare di quelle finanziarie; essa può anche prestare fidejussioni, avalli ed ogni garanzia in genere, sia personale che reale, anche a favore di terzi; può altresì assumere, sia direttamente sia indirettamente, interessenze o partecipazioni in altre società o imprese aventi oggetto uguale o affine o connesso o strumentale al proprio.	53,34	46,66	non determinato	3	Stefano Pagani, Presidente e membro Cda, rinnovo dal 22/4/2016 fino approvazione bilancio anno 2018, compenso vedere a lato; Bianca Monti, membro Cda rinnovo dal 22/4/2016 fino approvazione bilancio anno 2018, compenso € 1.350,00; Ludwig Nössing, rinnovo dal 17/5/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso € 900,00; Hermann Berger, prima nomina membro Cda dal 22/4/2016, dimissioni dal 13/6/2016; Stefan Stauder, surroga membro Cda dal 30/6/2016 fino approvazione bilancio 2018;	Stefano Pagani, Presidente e membro Cda, rinnovo dal 22/4/2016 fino approvazione bilancio anno 2018	€ 27.900,00	€ 795,08	€ 138.178,00	€ 67.219,57	€ 141.925,00	/
SASA AG www.sasabz.it	Gesellschaftszweck ist das Betreiben- unmittelbar und/oder mittels Teilhabergesellschaften oder -körperschaften eines allgemeinen Personenverkehrsdienstes im Stadtbereich, im Vorstadtbereich und außerhalb, sowie jedes anderen Dienstes, der mit der Personenbeförderung zusammenhängt, dieser dienlich ist oder sie ergänzt und der für die Tätigkeit der Gesellschaft als nützlich erachtet wird. Zur Erreichung dieser Ziele kann die Gesellschaft selbst tätig werden, Dritte beauftragen und jede andere Form der Zusammenarbeit wählen. Die Gesellschaft kann außerdem alle Handels-, Gewerbe-, Mobiliens- und Immobiliengeschäfte abschließen, die für das Erreichen der Gesellschaftsziele sowie für die effiziente Verwaltung der eigenen Ressourcen, insbesondere der finanziellen, als nützlich erachtet werden; sie kann auch Bürgschaften, Wechselbürgschaften und ganz allgemein jede andere Form von persönlicher oder dinglicher Sicherstellung übernehmen, auch zugunsten Dritter; sie kann außerdem sowohl direkt als auch indirekt Gewinnbeteiligungen oder Teilhaberschaften bei anderen Gesellschaften oder Unternehmen eingehen, die denselben oder einen ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen oder einer mit dem eigenen Gesellschaftszweck verbunden oder diesem dienlich ist.	53,34	46,66	nicht bestimmt	3	Stefano Pagani, Vorstandsvorsitzender und Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 22/4/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018, siehe anbei angeführte Vergütung; Bianca Monti, Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 22/4/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018, Vergütung € 1.350,00; Ludwig Nössing, Auftragsverlängerung vom 17/5/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung € 900,00; Hermann Berger, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung, vom 22/4/2016 bis zum Rücktritt am 13.6.2016; Stefan Stauder, Ersetzung, Mitglied des Verwaltungsrates vom 30/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018;	Stefano Pagani, Vorstandsvorsitzende r, Vertreter und Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 22/4/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	€ 27.900,00	€ 795,08	€ 138.178,00	€ 67.219,57	€ 141.925,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
SEAB Servizi Energia Ambiente Bolzano spa www.seab.bz.it	<p>La società ha per oggetto l'esercizio delle attività di studio, ricerca, produzione, approvvigionamento, raccolta, trasporto, trasformazione, distribuzione, gestione e vendita nei settori energetico, ambientale, telematico e dei servizi, senza limitazioni di carattere territoriale. In particolare rientrano nell'ambito operativo della Società, senza peraltro esaurirlo, le attività connesse ed inerenti: al ciclo integrale delle acque ed alla gestione dei relativi servizi, anche singolarmente considerati; alla distribuzione di gas combustibili; alla produzione, trasporto e distribuzione di calore ed altre fonti energetiche; alla gestione dei rifiuti, all'igiene territoriale, alla tutela ambientale; ad altri servizi di carattere imprenditoriale di pubblica utilità.</p>	99,00	1,00	non determinato	4	<p>Rosanelli Rupert, Presidente e membro del Cda rinnovo dal 23/6/2016 fino approvazione bilancio 2018, compenso vedere a lato; Concer Guglielmo, prima nomina membro Cda dal 23/6/2016 fino approvazione bilancio 2018; Abrate Sonia, membro Cda prima nomina dal 23/6/2016 fino approvazione bilancio 2018; Mignoli Gianfranco, membro Cda prima nomina dal 23/6/2016 fino approvazione bilancio 2018;</p> <p>Ilja Iarussi, Vicepresidente Cda dal 4/7/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso €. 19.998,00; Monica Bonomi, membro Cda dal 4/7/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso €. 8.842,08; Alessia Michela Maria Politi, membro Cda dal 4/7/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso €. 8.938,80;</p>	Rosanelli Rupert, Presidente e membro del Cda rinnovo dal 23/6/2016 fino approvazione bilancio 2018	€. 50.046,75	€. 4.033.624,46	€ 120.843,67	€ 1.475.210,05	€ 487.040,00	/
SEAB Energie Umwelbetriebe Bozen AG www.seab.bz.it	<p>Gesellschaftszweck sind Tätigkeiten ohne territoriale Einschränkungen im Energie-, Umwelt-, Telematik- und Dienstbereich, und zwar Forschung, Studien, Produktion, Versorgung, Sammlung, Transport, Verarbeitung, Verteilung, Verwaltung und Verkauf. Im Einzelnen gehören zum Tätigkeitsfeld der Gesellschaft folgende Tätigkeiten, ohne damit das Tätigkeitsfeld zu erschöpfen: der gesamte Wasserkreislauf und die Verwaltung der diesbezüglichen Dienste, auch einzelner Dienste; Verteilung von Brenngasen; Produktion, Transport und Verteilung von Wärme und anderer Energiequellen; Abfallwirtschaft, Umwelthygiene und Umweltschutz; andere Dienste von öffentlichem Interesse mit unternehmerischem Charakter.</p>	99,00	1,00	nicht bestimmt	4	<p>Rosanelli Rupert, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018, siehe anbei angeführte Vergütung; Concer Guglielmo, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung, vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018; Abrate Sonia, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung, vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018; Mignoli Gianfranco, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung, vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018;</p> <p>Ilja Iarussi, Vize-Präsident des Verwaltungsrates vom 4/7/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 19.998,00; Monica Bonomini, Mitglied des Verwaltungsrates vom 4/7/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 8.842,08; Alessia Michela Maria Politi, Mitglied des Verwaltungsrates vom 4/7/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 8.938,80;</p>	Rosanelli Rupert, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 23/6/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	€. 50.046,75	€. 4.033.624,46	€ 120.843,67	€ 1.475.210,05	€ 487.040,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Unifarm spa www.unifarm.it	La società ha per oggetto il commercio all'ingrosso, e il più direttamente possibile, di specialità medicinali, articoli sanitari, dispositivi medici e quant' altro occorrente per il rifornimento delle farmacie, delle strutture previste dal servizio sanitario nazionale e di quelle che perseguono fini analoghi; prestazione di servizi alle farmacie, agli enti pubblici ed enti privati operanti nel settore della sanità, fra cui a titolo esemplificativo la contabilizzazione delle ricette, la fornitura e la manutenzione di hardware e software per la gestione di banche dati a contenuto tecnico professionale anche in collaborazione con Università e Istituti di Ricerca, la distribuzione di farmaci per conto di enti pubblici, la realizzazione di banche dati che consentono la stampa di foglietti illustrativi in lingua diversa da quella italiana ecc., la pubblicazione e la distribuzione principalmente alle farmacie, di stampe e riviste attinenti alla salute e al benessere.	1,33	89,67	non determinato	/	/	Cainelli Paolo Presidente Cda e Rappresentante dell'impresa dal 29/5/2016; Duilio Sgorbani, Amministratore Delegato dal 21/7/2010 fino approvazione bilancio anno 2015	€ 50.000,00	€ 4.924.978,15	€ 3.244.254,00	€ 500.501,00	€ 1.786.732,00	/
Unifarm AG www.unifarm.it	Die Gesellschaft hat folgende Tätigkeiten zum Gegenstand: Großhandel, so direkt wie möglich, mit Arzneimitteln, Sanitätsartikeln und allen anderen erforderlichen Waren für die Belieferung von Apotheken, Einrichtungen des staatlichen Gesundheitsdienstes und anderen Strukturen mit ähnlicher Zweckbestimmung; Bereitstellung von Dienstleistungen für Apotheken und im Sanitätsbereich tätige öffentliche und private Körperschaften, wie Verrechnung von Rezepten, Lieferung und Instandhaltung von Hard- und Software für Apotheken, Erstellung und Verwaltung von fachspezifischen Datenbanken auch in Zusammenarbeit mit Universitäten und Forschungsinstituten, Verteilung von Arzneimitteln im Auftrag öffentlicher Körperschaften, Erstellung von Datenbanken für Packungsbeilagen in der gewünschten Sprache usw.; Veröffentlichung und Verteilung - vorrangig an Apotheken - von Druckerzeugnissen/Broschüren im Bereich Gesundheit und Wohlbefinden.	1,33	89,67	nicht bestimmt	/	/	Cainelli Paolo Vorstandsvorsitzende r und Vertreter seit dem 29/5/2016; Duilio Sgorbani, Geschäftsführer vom 21/7/2010 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015	€ 50.000,00	€ 4.924.978,15	€ 3.244.254,00	€ 500.501,00	€ 1.786.732,00	/
Consorzio per la realizzazione e la gestione del Mercato Generale all'ingrosso di Bolzano SRL www.mercatobz.com	Il Comune di Bolzano, la Provincia di Bolzano, la Camera di Commercio, Industria, Agricoltura e Artigianato di Bolzano, la Cassa di Risparmio della Provincia di Bolzano, l'Unione Operatori del Mercato Generale di Bolzano e l'Unione Frutta si riuniscono in Consorzio volontario per la realizzazione e la gestione del Mercato Generale all'ingrosso di Bolzano	54,00	88,00	non determinato	1	Harald Leitgeb, membro Cda dal 20/5/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso € 770,00; Elena Farruggia, membro del Cda dal 20/5/2013 fino approvazione bilancio anno 2015, compenso € 110,00; Giovanni Polonioli, Presidente e membro del Cda dal 13/5/2016 fino approvazione bilancio anno 2018	Picone Gesualda, Presidente del Cda fino approvazione bilancio anno 2015 Giovanni Polonioli, Presidente e membro del Cda dal 13/5/2016 fino approvazione bilancio anno 2018	€ 22.200,00	€ 0,00	€ 3.602,00	€ 6.496,00	€ 1.619,00	/

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2015/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2015	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Leistungen zu Gunsten der Verwaltung
		Comune/Gemeinde	Amm.istraz. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2015	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2015/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2015		2013	2014	2015	
Konsortium zur Errichtung und Verwaltung der Großmarkthalle der Stadt Bozen GmbH www. mercatobz.com	Die Stadtgemeinde Bozen, die Provinz Bozen, die Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, die Südtiroler Sparkasse, die Marktfirmenvereinigung und die Fruttunion haben sich in ein Konsortium für die Verwirklichung und die Verwaltung der Großmarkthalle Bozen zusammengeschlossen.	54,00	88,00	nicht bestimmt	1	Harlald Leitgeb, Mitglied des Verwaltungsrates vom 20/5/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 770,00; Farruggia Elena, Mitglied des Verwaltungsrates vom 20/5/2013 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015, Vergütung €. 110,00; Giovanni Polonioli, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates vom 13/5/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	Picone Gesualda, Präsidentin des Verwaltungsrates bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2015; Giovanni Polonioli, Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates vom 13/5/2016 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2018	€. 22.200,00	€. 0,00	€. 3.602,00	€. 6.496,00	€. 1.619,00	/